

**Admissions Application for the 2012 – 2013 School Year**  
**Aplicación de Ingreso para el Año Escolar 2012 – 2013**

**IMPORTANT – PLEASE READ!**

- 8<sup>th</sup> grade students who will be 9<sup>th</sup> graders in September 2012 are eligible to apply.  
*Los estudiantes del 8 ° grado que estarán en el 9 ° grado en septiembre del 2012 pueden aplicar.*
- Applicants to the 10<sup>th</sup>, 11<sup>th</sup> or 12<sup>th</sup> grades MUST submit current high school transcripts with this application.  
*Los aplicantes del 10 ° 11 ° o 12 ° grados DEBEN presentar una copia actual de su expediente académico de high school con esta aplicación.*
- If you are applying for a mid-year transfer, please check here:  MID-YEAR TRANSFER / **TRASLADO A MEDIO AÑO**  
*Si estas aplicando para un traslado de medio año, favor de indicarlo aquí.*

*Please complete all information. Incomplete applications may not be considered.  
 (Favor de llenar toda la información. No se consideraran las aplicaciones incompletas).*

Student's Name / **Nombre del Estudiante:** \_\_\_\_\_

First Name / *Nombre*      Middle Name / *2° Nombre*      Last Name / *Apellido*

Gender/**Género:**  Female/*Femenino*     Male/*Masculino*    Student's Email/**Email del Estudiante** \_\_\_\_\_

Date of Birth / **Fecha de Nacimiento** \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_    Age / **Edad** \_\_\_\_\_

Grade Applying For / **Aplicando al grado:**  9<sup>th</sup>     10<sup>th</sup>     11<sup>th</sup>     12<sup>th</sup>    \* Applicants to the 10th, 11th and 12th grade must submit transcripts!

Primary Contact Information / <b>Información Principal</b>		
<b>With whom does student primarily live? / ¿Con quien vive el estudiante?</b> <input type="checkbox"/> Father/ <i>Padre</i> <input type="checkbox"/> Mother/ <i>Madre</i> <input type="checkbox"/> Both/ <i>Ambos Padres</i> <input type="checkbox"/> Step-Father/ <i>Padrastra</i> <input type="checkbox"/> Step-Mother/ <i>Madrastra</i> <input type="checkbox"/> Guardian/ <i>Tutor</i> <input type="checkbox"/> Foster/Group Home / <i>Hogar de Crianza</i> <input type="checkbox"/> Other <i>Otro</i> _____		
Parent or Guardian #1 / <b>Padre o Tutor #1</b>		Parent or Guardian #2 / <b>Madre o Tutor #2</b>
Full Name <i>Nombre Completo</i>		
Relationship <i>Parentesco</i>		
Street Address <i>Domicilio</i>		
City, State, Zip <i>Ciudad, Estado, Código Postal</i>		
Home Phone <i>Teléfono de Casa</i>		
Work Phone <i>Teléfono del Trabajo</i>		
Cell Phone <i>Teléfono Celular</i>		
Email <i>Correo Electrónico</i>		
Parents/Guardian's highest level of education <i>Nivel más alto de educación de los Padres/Tutores</i>	<input type="checkbox"/> College Graduate Degree or Higher <i>Posgrado</i> <input type="checkbox"/> College Graduate <i>Graduado de universidad</i> <input type="checkbox"/> Some College or Associates Degree <i>No graduado de universidad o 2 años de universidad</i> <input type="checkbox"/> High School Graduate <i>Graduado de high school</i> <input type="checkbox"/> Not A High School Graduate <i>No graduado de high school</i>	<input type="checkbox"/> College Graduate Degree or Higher <i>Posgrado</i> <input type="checkbox"/> College Graduate <i>Graduado de universidad</i> <input type="checkbox"/> Some College or Associates Degree <i>No graduado de universidad o 2 años de universidad</i> <input type="checkbox"/> High School Graduate <i>Graduado de high school</i> <input type="checkbox"/> Not A High School Graduate <i>No graduado de high school.</i>

## Applicant Information / Información del Apicante

Current School of Attendance: \_\_\_\_\_ Current Grade: \_\_\_\_\_  
*Escuela a la que está asistiendo ahora* *Grade que cursa*

City: \_\_\_\_\_ State: \_\_\_\_\_  
*Ciudad* *Estado*

Please list all previous schools attended and grades / *Favor de anotar todas las escuelas y el grado que asistió anteriormente:*

Is a custody order or other court order in place that Envision Schools should be aware of?  Yes  No  
*¿Hay una orden vigente del tribunal sobre la custodia u otro asunto que la escuela Envision debe de saber?*

→ If Yes please attach a copy of the court order.  
→ *Si marcó Sí, por favor adjunte una copia de la orden del tribunal.*

Has your child been suspended in the last 3 years?  Yes  No  
*¿Ha sido suspendido su hijo(a) en los últimos 3 años?*

→ If Yes, a copy of the suspension order(s) must be attached. / *Si marcó Sí, por favor adjunte una copia del reporte de la suspensión.*

Has your child ever been expelled?  Yes  No  
*¿Ha sido expulsado su hijo(a) en los últimos 3 años?*

→ If Yes, from which school and in which grade? / *¿Si marco Sí, de cual escuela y que grado?* \_\_\_\_\_  
→ If Yes, a copy of the expulsion order must be attached. / *Si marcó Sí, por favor adjunte una copia del reporte de la expulsión.*

Has your child ever been promoted or retained in a grade?  Yes  No  
*¿Su hijo(a) ha pasado a otro grado o ha tenido que repetir un grado?*

→ If Yes please indicate : Grade \_\_\_\_\_  Promoted / *Promoción*  Retained / *Repetir el año*  
→ *Si marcó Sí, indique:*

### WHAT IS YOUR CHILD'S ETHNICITY? (Please check one) / GRUPO ÉTNICO (Escoger uno):

- Hispanic / Latino / *Hispano/Latino* (A person of Cuban, Mexican, Puerto Rican, South or Central American, or other Spanish culture or origin)
- Not Hispanic or Latino / *No Hispano o Latino*
- Decline to State / *Prefiero no contestar*

### WHAT IS YOUR CHILD'S RACE? (Please check up to five) / ¿CUAL ES LA RAZA DE SU ESTUDIANTE? (Puede escoger hasta cinco)

- American Indian or Alaskan Native / *Indígena de las Americas*  
(Origins in any of the original people of North, Central or South America / La gente indígena de Norteamérica, Centroamérica, o Sudamérica.)
- African American or Black / *Africano Americano o Negro*
- White / *Blanco*
- Chinese / *Chino*
- Japanese / *Japonés*
- Korean / *Coreano*
- Vietnamese / *Vietnamita*
- Asian Indian / *Indígena de Asia*
- Laotian / *Laosiano*
- Cambodian / *Camboyano*
- Hmong / *Hmong*
- Other Asian / *Otro Asiático*
- Hawaiian / *Hawaiano*
- Guamanian / *Guamaníó*
- Samoan / *Samoa*
- Tahitian / *Tahitiano*
- Other Pacific Islander / *otra isla del Pacifico*
- Filipino/Filipino American / *Filipino*
- Decline to State / *Prefiero no responder*

### HOME LANGUAGE SURVEY / ENCUESTA DEL IDIOMA EN CASA

1. What language/dialect does your son/daughter most frequently use at home? \_\_\_\_\_  
*¿Qué idioma/dialecto usa su estudiante más en casa?*
2. Which language/dialect did your son/daughter learn when he/she first began to talk? \_\_\_\_\_  
*¿Qué idioma/dialecto aprendió su estudiante cuando primero empezó a hablar?*
3. What language/dialect do you most frequently speak to your child? \_\_\_\_\_  
*¿Cual idioma le habla más usted a su estudiante?*

**Programs, Accommodations and Services / Programas, Arreglos Especiales y Servicios**

Please answer this section carefully! This information will NOT affect acceptance, but allows us to plan for students' needs. / Por favor, responda esta parte con cuidado! Esta información NO afectará el ingreso sino que nos ayuda a planificar las necesidades de cada estudiante.

Yes  No -- My child currently receives Special Education services.

*Mi hijo recibe servicios de educación especial ahora.*

→ If Yes, please check which services / Por favor marque que servicios:

- Individualized Education Plan (IEP) / Plan Educativo Especial?
- Resource Specialist Program (RSP) / Programa de Recursos Especializados?
- Special Day Class (SDC) / Clase de Día Especial?
- Speech and Language as per the IEP / Habla y lenguaje de acuerdo al IEP?

Yes  No -- My child no longer qualifies for any of the above services, but has in the past.

*Mi hijo ya no califica para los servicios antes mencionados, pero si califico en el pasado.*

My child has never received Special Education services. / Mi hijo nunca ha recibido servicios de educación especial

**CHECK ANY OF THE FOLLOWING THAT YOUR CHILD HAS PARTICIPATED IN DURING THE PAST 3 YEARS**

**MARQUE LOS SIGUIENTES SERVICIOS EN EL CUAL SU HIJO HA PARTICIPADO DURANTE LOS ULTIMOS 3 AÑOS:**

- 504 Plan / Plan de 504
- Remedial Math / Ayuda en Matemáticas
- Remedial Reading / Ayuda con la Lectura
- Counseling / Consejería
- Help to improve behavior/attendance / Ayuda para mejorar la asistencia/comportamiento
- Free and Reduced Lunch / Almuerzo Gratis y Reducido
- Gifted and Talented (GATE) / Dotados y Talentosos (GATE)
- English as a Second Language (ESL) or English Language Development (ELD) / Inglés como Segundo Idioma (ESL) o Desarrollo del Idioma Inglés (ELD)
- Residential Home or Hospital Program / Programa de hogar ó hospital
- Homeschooling / Educación en el hogar. Grade / Grados: \_\_\_\_\_
- Independent Study / Estudio Independiente: Grades / Grados: \_\_\_\_\_
- Other / Otro \_\_\_\_\_
- NONE OF THE ABOVE / NINGUNO DE LAS ANTERIORES

**HOW DID YOU HEAR ABOUT IMPACT? / ¿POR FAVOR DIGANOS COMO SE ENTERO DE IMPACT?**

- School Fair / Feria Escolar  Presentation at your school / Presentación en su escuela
- Guidance Counselor / Consejero Name / Nombre \_\_\_\_\_
- Sibling / Hermano(a) Name / Nombre \_\_\_\_\_
- Friend / Amigo(a): Name / Nombre \_\_\_\_\_
- Attended another Envision School/Asistió a otra escuela de Envision Which?/¿Cuál? \_\_\_\_\_
- Mailer / Información por correo  Internet
- Other (please specify) Otro medio (por favor especifique) \_\_\_\_\_

**Agreement and Signatures / Acuerdo y Firma**

I/we understand that parent/adult support is critical to the success of students in school. I will make sure that my son/daughter adheres to the Envision Schools rules. I will assist and encourage my daughter/son to arrive at school punctually and attend all classes unless my child is ill or there is a school-scheduled vacation or holiday. In addition, I/we understand that Envision Schools is a public charter school and I/we agree to follow its charter. In addition, I/we understand that any failure to disclose or accurately provide information related to this application may jeopardize my child's application to Envision Schools..Yo/Nosotros entendemos que el apoyo de padres/adultos es crítico para el éxito de los estudiantes en la escuela. Yo procuraré que mi hijo/a se ajuste(n) a las reglas de Envision Schools. Yo ayudaré y animaré mi hijo/a a que llegue puntualmente a la escuela y que asista a todas sus clases a menos que mi hijo/a esté enfermo/a o si hay una vacación pre-programada. Además, yo/nosotros entiendo/entendemos que Envision Schools es una escuela pública charter y estamos de acuerdo en seguir/respetar el charter. Adicionalmente, entendemos que cualquier fallo en proporcionar información relacionada a esta aplicación puede poner en peligro la aplicación de mi hijo con Envision Schools.

Parent /Guardian Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
*Firma del Padre/Tutor Fecha*

Student Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_  
*Firma del Estudiante Fecha*

**NOTICE OF NONDISCRIMINATORY POLICY AS TO STUDENTS:** Envision Schools admits students of any race, color, national and ethnic origin to all the rights, privileges, programs, and activities generally accorded or made available to students at the school. It does not discriminate on the basis of race, color, national and ethnic origin in administration of its educational policies, admissions policies, athletics or other school- administered programs.